

**Conseil d'administration CSR Chaleur
Réunion régulière
Procès-verbal**

**20 février 2019
Salle de conférence de la Commission
Complexe Madisco, Petit-Rocher**

1. Ouverture de la réunion et mot de bienvenue

Réunion appelée à l'ordre par le président,
Monsieur Jean Guy Grant, à 18 h 35.

2. Présence et constatation du quorum

Paolo Fongemie, Bathurst
Jean Guy Grant, Beresford
Charles Doucet, Nigadoo
Luc Desjardins, Petit-Rocher
Brigitte Guitard, Pointe-Verte
Joseph Noel, Belledune
Donald Gauvin, DSL
Normand Plourde, DSL
Carole Caron, DSL
Charles Comeau, DSL
Jocelyne Hachey, Directrice générale
Carolle Roy, Adjointe à la direction
Janine Daigle, Directrice du tourisme
Dayna Carroll, Directrice par intérim de la Gestion
des déchets solides
Denis Bujold, Gestionnaire des services locaux,
Environnement et Gouvernements locaux

Quorum :

Le président d'assemblée, Monsieur Jean Guy
Grant, déclare que le quorum est atteint.

3. Adoption de l'ordre du jour

Proposé par : Paolo Fongemie
Appuyé par : Donald Gauvin

QUE l'ordre du jour soit adopté tel que présenté.
MOTION ADOPTÉE

**Chaleur RSC Board of Directors
Regular meeting
Minutes**

**February 20, 2019
Board room of the Commission
Madisco Complex, Petit-Rocher**

1. Call to order and opening statements

Meeting called to order by the Chairman,
Mr. Jean Guy Grant, at 6:35 p.m.

**2. Recording of attendance and verification of
quorum**

Paolo Fongemie, Bathurst
Jean Guy Grant, Beresford
Charles Doucet, Nigadoo
Luc Desjardins, Petit-Rocher
Brigitte Guitard, Pointe-Verte
Joseph Noel, Belledune
Donald Gauvin, LSD
Normand Plourde, LSD
Carole Caron, LSD
Charles Comeau, LSD
Jocelyne Hachey, Executive Director
Carolle Roy, Executive Assistant
Janine Daigle, Tourism Director
Dayna Carroll, Interim Director of Solid Waste
Management
Denis Bujold, Local Services Manager, Dept.
Environment & Local Government

Quorum:

The meeting chairperson, Mr. Jean Guy Grant,
declares that quorum is met.

3. Adoption of agenda

Moved by: Paolo Fongemie
Seconded by: Donald Gauvin

THAT the agenda be approved as presented.
MOTION CARRIED

4. Déclarations de conflits d'intérêts

Aucun

5. Procès-verbal

a) Adoption du procès-verbal du 16 janvier 2019

Proposé par : Charles Doucet

Appuyé par : Donald Gauvin

QUE le procès-verbal du 16 janvier 2019 soit adopté avec un amendement au point 5i) *Affaires découlant du procès-verbal*. Dans la version française, la cinquième ligne du premier paragraphe devrait se lire comme suit :

- décidé de ne plus facturer cette taxe jusqu'à
MOTION ADOPTÉE.

i) Affaires découlant du procès-verbal

Le point 1. *Voie de contournement* sera discutée au point 11 de l'ordre du jour.

6. Correspondance

Monsieur Paolo Fongemie quitte la réunion pendant la discussion en raison de conflits.

- Le 10 janvier 2019, le service d'urbanisme avait reçu une copie d'une lettre de Mme Veronica Stever adressée au Ministre Jeff Carr lui informant de son mécontentement auprès du service d'urbanisme. Durant de la réunion du 16 janvier, le conseil s'était entendu de répondre à la lettre afin de clarifier le rôle du service d'urbanisme lors des demandes de rezonage. Puisque le 18 janvier 2019, le Ministre Carr a lui-même répondu à la lettre de madame Stever lui expliquant le rôle du service d'urbanisme, la CSRC n'enverra pas de lettre.
- Une lettre a été envoyée au Premier ministre concernant la réaffectation des postes-cadres dans la région Chaleur.

Monsieur Fongemie retourne à la réunion.

4. Conflict of interest declarations

None

5. Minutes

a) Adoption of minutes of January 16, 2019

Moved by: Charles Doucet

Seconded by: Donald Gauvin

THAT the minutes of January 16, 2019, be approved with an amendment to item 5i) *Business arising from minutes*. In the French version, the fifth line of the first paragraph should read as follows:

- décidé de ne plus facturer cette taxe jusqu'à
MOTION CARRIED

i) Business arising from minutes

Item 1. *Bypass* will be discussed under item 11 of the agenda.

6. Correspondence

Mr. Paolo Fongemie steps out of the meeting during the discussion due to conflict.

- On January 10, 2019, the Planning Department received a copy of a letter from Ms. Veronica Stever to Minister Jeff Carr expressing her discontent with the Planning Department. During the January meeting, the Board of Directors agreed to send a response letter to clarify the role of the Planning Department during rezoning requests. On January 18, 2019, Minister Carr responded to the letter of Ms. Stever explaining the role of the Planning Department. Therefore, the CRSC will no longer be sending a letter.
- A letter was sent to the Premier regarding the relocating of senior positions in the Chaleur region.

Mr. Fongemie returns to the meeting.

7. Présentation – Plus belles baies du monde

Madame Rachel Arseneau-Ferguson, présidente du Club Allaooleg Baie des Chaleurs Inc. donne une présentation sur les plus belles baies du monde. Le Club Allaooleg Baie des Chaleurs, dont le siège social est situé à Charlo, fait parti du réseau des « Plus Belles Baies du Monde » (PBBM) depuis 2004. Le siège social mondial de ce Club international est situé à Vanne en France. À la base le Club des PBBM – Baie-des-Chaleurs veut faire connaître « SA BAIE » sur les plans culturel, touristique et économique, au niveau régional, provincial, national et international. Il y a déjà quelqu'un de Beresford qui siège au conseil d'administration, mais il reste quelques sièges à combler et le Club demande si quelqu'un pourrait représenter la région. Madame Arseneau-Ferguson passe en revue les catégories de commandites. Le niveau de commandite Diamant permet d'être membre du Club des PBBM et de siéger au conseil d'administration. On demande l'appui de la CSRC soit, en étant membre ou en étant commanditaire.

8. Comité consultatif régional d'adaptation aux changements climatiques (CCRACC) – Huis clos

Proposé par : Charles Doucet
Appuyé par : Paolo Fongemie

QUE le conseil d'administration entre en huis clos.
MOTION ADOPTÉE

Proposé par : Paolo Fongemie
Appuyé par : Charles Doucet

QUE le conseil d'administration sorte du huis clos et que l'assemblée soit ouverte au public.
MOTION ADOPTÉE

Il a été convenu lors du huis clos que la directrice générale procédera à la mise à jour de la politique d'achat.

7. Presentation – Most Beautiful Bays in the World

Mrs. Rachel Arseneau-Ferguson, President of Club Allaooleg Baie des Chaleurs Inc. gives a presentation on the most beautiful bays in the world. The Allaooleg-Bay of Chaleur Club, headquartered in Charlo, has been part of the “Most Beautiful Bays in the World” (MBBW) network since 2004. The world headquarters of this international Club is located in Vanne, France. Basically, the MBBW – Bay of Chaleur wants to promote “ITS BAY” on the cultural, tourist and economic levels, at the regional, provincial, national and international levels. There is already someone from Beresford who sits on their Board, but there are still some seats to fill and the Club asks if anyone could represent the region. Mrs. Arseneau-Ferguson reviews the sponsorship categories. The Diamond Sponsorship Level allows the sponsor to be a member of the MBBW Club and serve on the Board of Directors. They are asking the support from the CRSC either by being a member of sponsor.

8. Chaleur Regional Advisory Committee on Climate Change Adaptation (CRACCCA) – In Camera

Moved by: Charles Doucet
Seconded by: Paolo Fongemie

THAT the Board of Directors meets In Camera.
MOTION CARRIED

Moved by: Paolo Fongemie
Seconded by: Charles Doucet

THAT the Board of Directors leaves the In Camera session and the meeting be open to the public.
MOTION CARRIED

It was agreed during the In Camera session that the Executive Director will update the Purchasing Policy.

9. Projection des frais de déversement sur cinq ans

En décembre 2018, Michel Dufresne de chez Roy Consultants a présenté le plan quinquennal, incluant les frais de déversement, aux bureaux de direction des trois CSR clients (Miramichi, Péninsule Acadienne et Restigouche); messieurs Paolo Fongemie et Joe Noel étaient également présents. Suite à cette rencontre, les CSR clients ont demandé une projection des frais de déversement d'une façon plus progressive et constante afin qu'ils puissent les prévoir à leur budget. Un exercice de calcul a été préparé en se basant sur le plan quinquennal sans tenir compte d'aucun surplus ni d'aucune autre source de financement possible; seuls les revenus typiques ont été inclus. Selon cette projection, en 2020, le frais de déversement sera de 67 \$/tonne, ce qui représentera une augmentation de 5 \$/tonne pour les CSR clients et une augmentation de 2 \$/tonne pour la CSRC. Ensuite, les frais augmenteront de 2 \$/tonne annuellement jusqu'en 2023. En 2024, le taux serait maintenu à 73 \$/tonne. Cette projection sera présentée aux CSR clients.

10. Tourisme

a) Présentation du plan d'action touristique

La directrice de l'Office du tourisme présente une ébauche du plan d'action touristique 2019-2021. Elle passe en revue les six piliers du plan touristique.

- Marque : Décris la publicité et l'approche marketing globale qui seront utilisées pour promouvoir notre destination, en veillant à ce que nous tirions parti de chaque point et de chaque opportunité.
- Communication : Sensibiliser la population locale, les opérateurs et leurs employés, les municipalités et les Centres d'information aux visiteurs (CIV) aux ressources disponibles pour améliorer les normes.
- Infrastructure : Soutenir et faciliter l'installation et le développement des structures physiques de base nécessaires

9. Five-year tipping fee projection

In December of 2018, Michel Dufresne of Roy Consultants presented the five-year plan, including tipping fees, to the Executive Committees of the three RSC clients (Miramichi, Acadian Peninsula and Restigouche); Mr. Joe Noel and Mr. Paolo Fongemie were also in attendance. Following this meeting, the RSC clients asked the CRSC to submit a projection of the tipping fees in a more progressive and constant manner so that they may include it in their budget. A calculation exercise has been prepared based on the five-year plan without taking into account any possible surpluses or other sources of funding; only typical income has been included. According to this projection, in 2020, the tipping fee will be \$ 67/ton, which represents an increase of \$ 5/ton for the RSC clients and an increase of \$ 2/ton for the CRSC. Then, there would be an annual increase of \$ 2/ton until 2023. In 2024, the rate will remain at \$ 73/ton. This projection will be presented to the RSC clients.

10. Tourism

a) Presentation of the Tourism Action Plan

The Tourism Office Director presents a draft of the Tourism Action Plan for 2019-2021. She reviews the six Tourism Action Plan Pillars.

- Branding: Outlines the advertising and overall marketing approach that will be used to promote our destination, ensuring that we capitalize on every touch point and every opportunity.
- Communication: Raise awareness of resources available – for local people, operators and employees, municipalities and Visitor Information Center (VIC) – to improve standards.
- Infrastructure: Support and facilitate the installation and development of the basic physical structures needed to improve the

pour améliorer l'image générale de la région et augmenter la satisfaction et les besoins des visiteurs.

- Recherche : Fournir une base de données statistique de qualité et en temps opportun sur les indicateurs clés et toutes autres informations, afin d'appuyer la planification et la prise de décision.
- Leadership : Bâtir des relations, des partenariats et une communauté plus forte. Développer des approches régionales pour organiser et développer le tourisme.
- Innovation : Soutenir la communauté dans la création d'expériences / développement de produits – dans le but de différencier la région de ses concurrents et augmenter le nombre de visiteurs.

11. Route 11 – Suivi

Le vice-président, Monsieur Joe Noel, ainsi que la directrice générale ont participé à une rencontre avec les présidents des CSR Kent, Miramichi, Péninsule Acadienne et Restigouche le 12 février 2019 à Beresford. Cette rencontre fut organisée par la CSR Kent. Ils proposent de faire front communs avec les CSR du Nord.

Au cours des discussions, il a été précisé que l'ensemble de la route 11 devrait être modernisée. Il y a donc un consensus entre les cinq CSR, d'envoyer une lettre conjointe demandant au gouvernement d'apporter des améliorations à **l'ensemble** de l'autoroute 11, y compris la voie de contournement de Janeville à Bertrand. La lettre préciserait également que les CSR demandent un plan et que celui-ci doit inclure des échéanciers, afin de savoir quand les travaux auraient lieu. La lettre sera signée par les présidents des cinq RSC.

a) Résolution – Lettre conjointe

Proposé par : Paolo Fongemie
Appuyé par : Charles Doucet

QUE la CSRC adhère à une stratégie unifiée avec les cinq CSR, y compris Kent, Miramichi, Péninsule

overall image of the region and increase satisfaction and needs of visitors.

- Research: Provide quality and timely statistical database of key indicators and information in support of planning and decision – making.
- Leadership: Build stronger relationships, partnership and community. Develop regional approaches for organizing and developing tourism.
- Innovation: To support the community in the creation of experiences / product development – that differentiate the region from competitors and increase visitation.

11. Highway 11 – Update

The Vice-Chair, Mr. Joe Noel, as well as the Executive Director, attended a meeting with the Chairs of the Kent, Miramichi, Acadian Peninsula and Restigouche RSCs, in Beresford on February 12, 2019. The meeting was organized by the Kent RSC. They recommend working collectively with the RSC's from the north.

During the discussions, it was stipulated that all of Highway 11 needs upgrading. Thus, there was a consensus to send a joint letter, from the five RSCs, asking the government to make improvements to **all** of Highway 11, including the bypass from Janeville to Bertrand. The letter would also specify that the RSCs request a plan, and that it must include timelines to know when to expect the upgrades. The letter will be signed by the Chairmen of the five RSCs.

a) Resolution – Joint letter

Moved by: Paolo Fongemie
Seconded by: Charles Doucet

THAT the CRSC agrees to move forward with a unified strategy with the five RSCs, including Kent,

Acadienne, Chaleur et Restigouche, sur la question de la route 11.

MOTION ADOPTÉE

12. Structure police régionale

a) Réception du rapport d'étude de Catalyst – Résolution

Proposé par : Normand Plourde

Appuyé par : Charles Comeau

QUE le conseil d'administration reçoit le rapport d'étude sur la régionalisation des services de police de la région Chaleur.

MOTION ADOPTÉE

b) Prochaines étapes

En tant que président du comité, Monsieur Paolo Fongemie explique les prochaines étapes. Le rapport de l'étude sur la régionalisation des services de police a été envoyé aux municipalités afin qu'elles puissent en discuter durant leur réunion de conseil. Cela permettra aux citoyens d'exprimer leur commentaire ou opinion sur la question. La même chose pour les districts de services locaux. Par la suite, les résultats de ces consultations seront présentés à la réunion du conseil d'administration de la CSRC en avril. Parallèlement, il devrait y avoir une consultation avec les ministres de la Sécurité publique et de l'Environnement et Gouvernements locaux pour les informer du travail qui est en cours; messieurs Fongemie et Noel pourront se déplacer à Fredericton. La question sur la subvention du gouvernement aux DSL sera soulevée durant cette rencontre.

13. Rappeler les membres que la nomination du comité de mise en candidature se fera en mars

Un rappel que selon l'article 5.9.1 *Processus d'élection* du règlement administratif de la CSR Chaleur, un comité de mises en candidature est créé deux mois avant l'assemblée générale annuelle. Puisque l'AGA se déroulera le 29 mai 2019, le conseil devra nommer les membres du comité de mise en candidature lors de sa réunion

Miramichi, Acadian Peninsula, Chaleur and Restigouche, on the question of Highway 11.

MOTION CARRIED

12. Regional police structure

a) Reception of the report on the study by Catalyst – Resolution

Moved by: Normand Plourde

Seconded by: Charles Comeau

THAT the Board of Directors receives the report on the study on regionalizing police services in the Chaleur region.

MOTION CARRIED

b) Next step

As chair of the committee, Mr. Paolo Fongemie explains the next steps. The report on the study on regionalizing police services was sent to municipalities for discussion during their council meeting. This will allow citizens to express their comments or opinions on the issue. The same for local service districts. Subsequently, the results of these consultations will be presented at the CSRC board meeting in April. At the same time, there should be a consultation with the Ministers of Public Safety and the Environment and Local Government to inform them of the work that is being done; Mr. Fongemie and Mr. Noel will meet them in Fredericton. The question about the LSD government grant will be raised during this meeting.

13. Remind members that the appointment of the Nominating Committee will be made in March

A reminder that in Section 5.9.1 Election process of the Chaleur RSC Procedural By-Law states that a nominating committee is created two months before the Annual General Meeting. Since the AGM will be held on May 29, 2019, the Board will name the committee members during its March 20th, meeting. The committee is made

du 20 mars. Le comité est composé de deux membres du conseil nommés par le conseil par résolution. Le conseil désigne un président du comité qui agira également à titre de président d'élection.

up of two board members, nominated by the Board by resolution. The Board designates a member of the Committee as the Election President.

14. Affaires reportées

Aucune

14. Unfinished business

None

15. Affaires nouvelles

Aucune

15. New business

None

16. Levée de l'assemblée

La séance est levée à 18 h 12.

16. Ajournement

The meeting is adjourned at 8:12 p.m.

Jean Guy Gran, Président/ Chairperson

Jocelyne Hachey, Secrétaire/Secretary